



P516-095

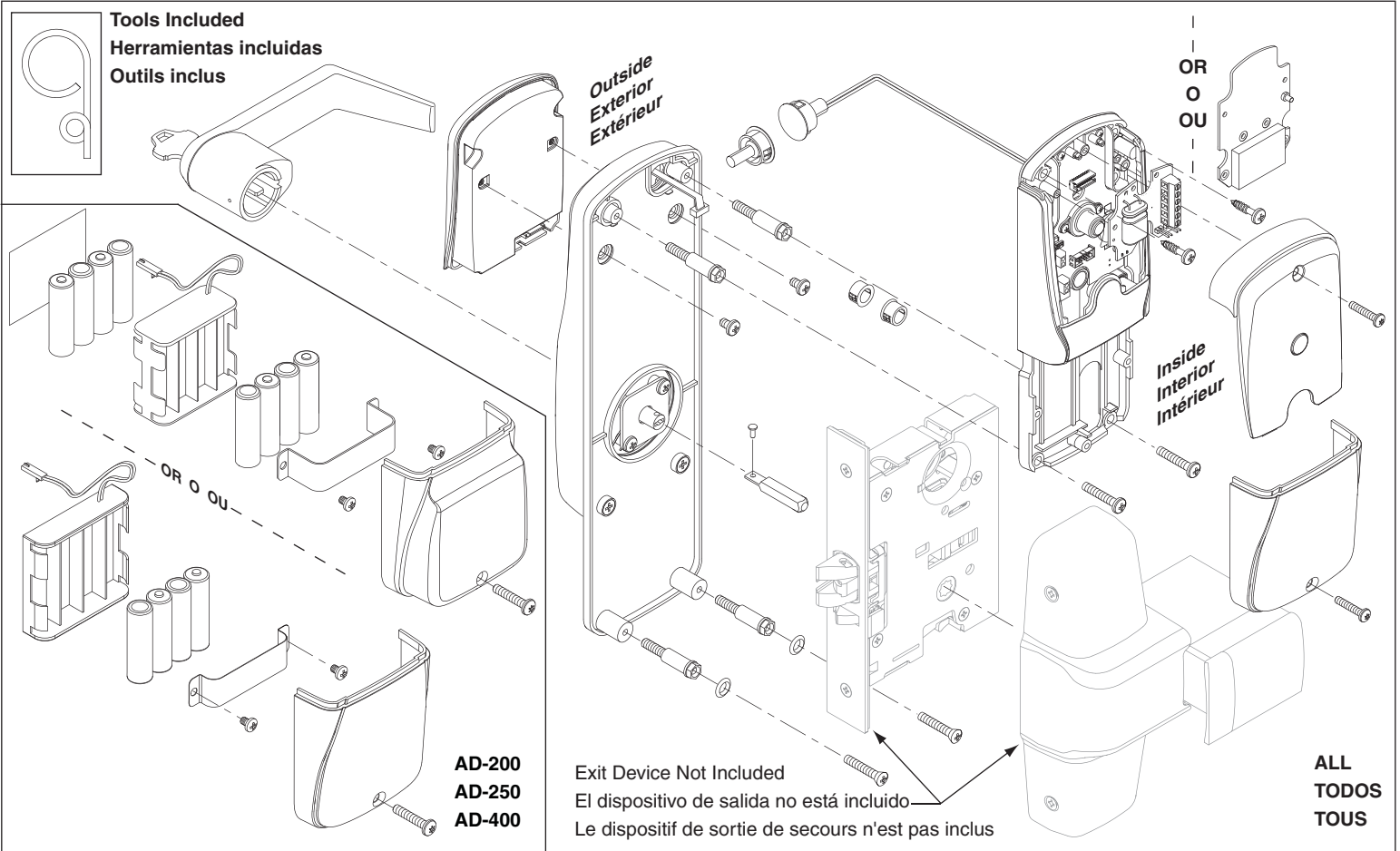


AD-Series for Mortise Exit Device
Serie AD para Dispositivo de salida de muesca
Séries AD pour le dispositif de sortie de secours de mortaise

Instrucciones de instalación

Installation Instructions

Notice d'installation



1 Prepare Door
See template
Prepare la puerta
Consulte la plantilla
Préparez la porte
Consultez le gabarit

2 Identify Model of Lock
Identifique el modelo de cerradura
Identifiez le modèle de la serrure

- AD-200 Printed on box label
- AD-250 Impreso en la etiqueta de la caja
- AD-300 Imprimé sur l'étiquette de la boîte
- AD-400

Choose steps to perform by models listed in corner
Elija los pasos a realizar conforme a los modelos que aparecen en la esquina
Choisissez les étapes d'exécution selon les modèles inscrits dans le coin

26 Install Cover
27
28

AD-300

3 Install Door Position Switch (DPS)
Instale el interruptor para posición de la puerta (DPS)
Installez le commutateur de position de porte

Ensure Alignment on Door and Jamb
Asegure que la puerta y la jamba estén alineadas
Assurez l'alignement avec la porte et le montant

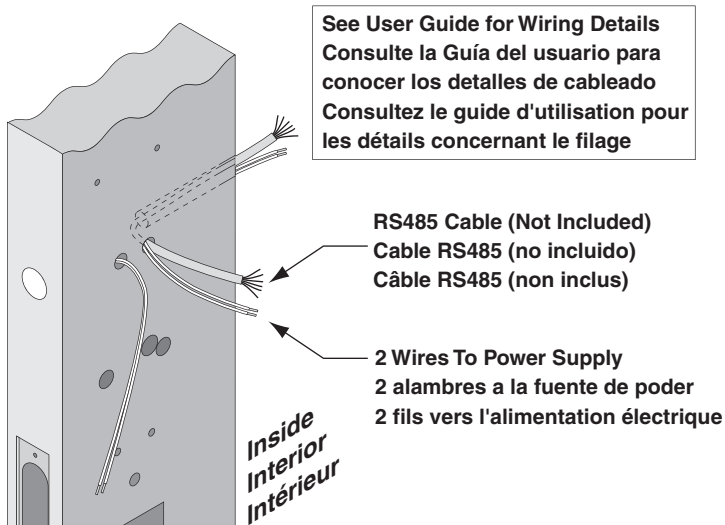
! Inside Interior

LHR Shown, RHR Opposite
Se muestra el lado izquierdo, el lado derecho es opuesto
Axe de main gauche illustrée, axe de main droite opposée

ALL
TODOS
TOUS

4**Route RS485 Cable and Power Wires**

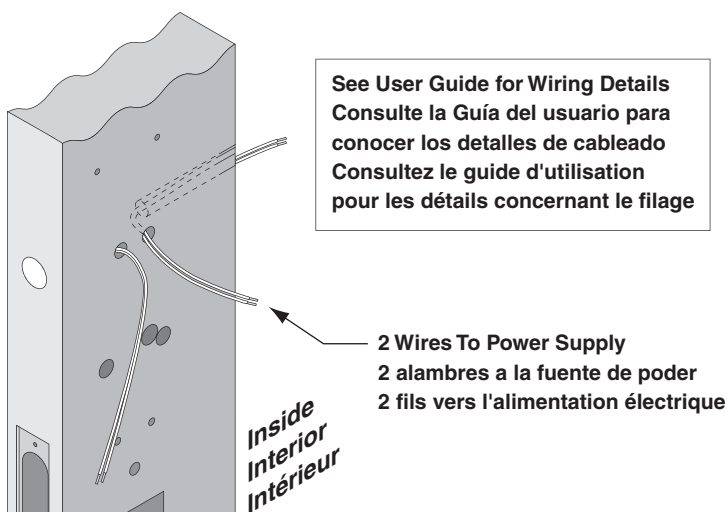
Enrute el cable RS485 y los alambres de energía
Acheminez le câble RS485 et les fils d'alimentation électrique



AD-300

5**If Not Using Batteries (Standard Option), Route Power Wires**

Si no está usando baterías (opción estándar), enrute los cables de energía
Si vous n'employez pas de piles (option normalisée), acheminez les fils d'alimentation électrique



AD-200
 AD-250
 AD-400

6**When Retrofitting, Install RX Switch**

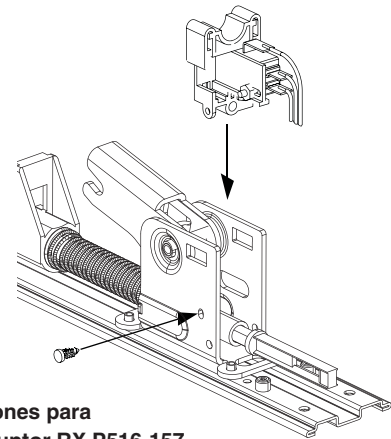
Install in existing 98/99 exit device

Al hacer el reacondicionamiento, instale el interruptor RX

Instale en un dispositivo de salida 98/99 existente

Lors d'une mise à niveau, installez un commutateur de récepteur

Installez dans le dispositif de sortie de secours 98/99 existant



See RX Switch Retrofit Instructions P516-157

Consulte las instrucciones para retroalimentar el interruptor RX P516-157

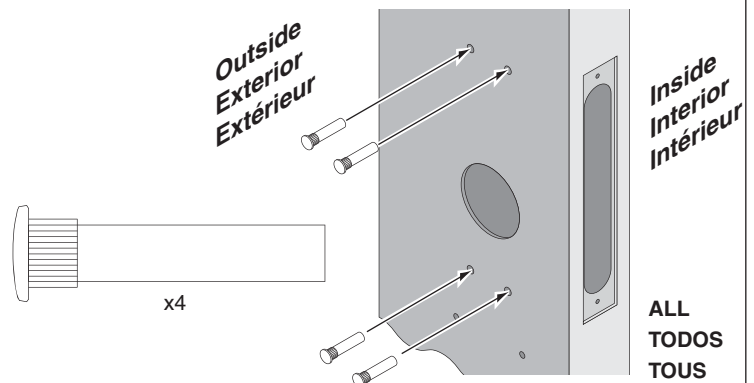
Consultez les instructions concernant la mise à niveau du commutateur de récepteur à la P516-157

AD-300
 AD-400

7**Install 4 Sex Bolts to Secure Device**

Instale los 4 pernos de montaje de refuerzo en el dispositivo de seguridad

Installez 4 colonnettes pour fixer le dispositif en place

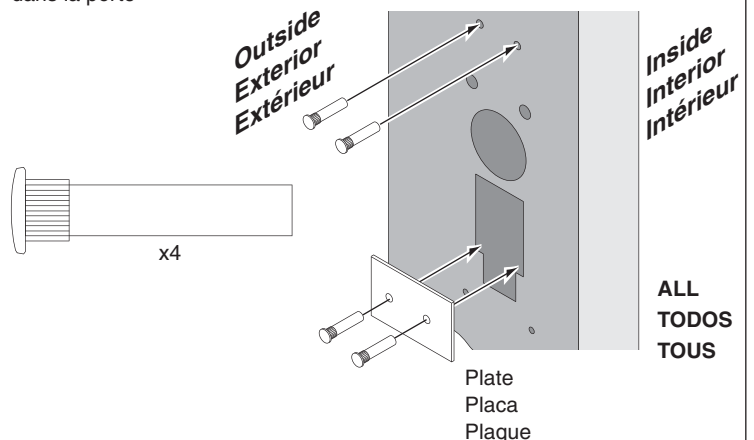


OR O OU

Use plate if there is a large cutout in door

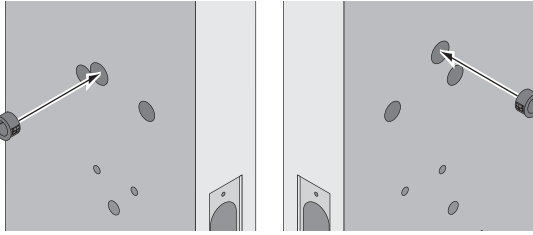
Use la placa si hay un recorte grande en la puerta

Utilisez une plaque si une entaille de grande dimension a été pratiquée dans la porte



8 Install Grommets
 Instale los ojales
 Installez les passe-fils

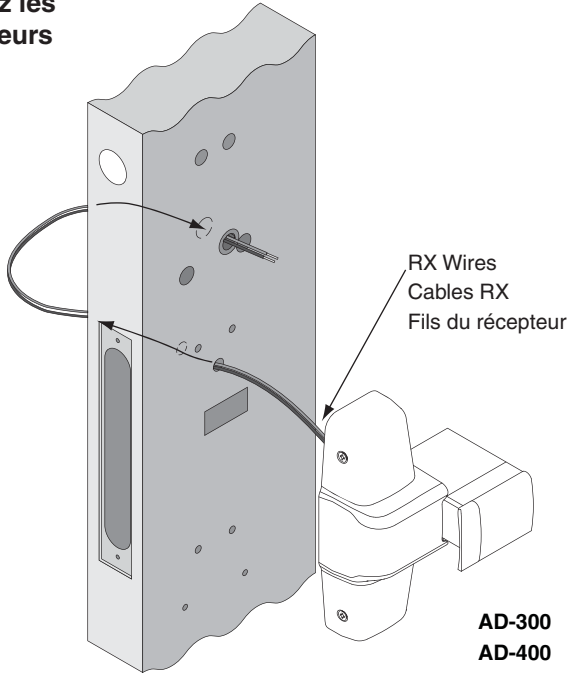
Outside
 Exterior
 Extérieur



Inside
 Interior
 Intérieur

ALL
 TODOS
 TOUS

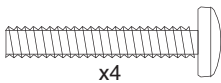
9 Route RX Wires
 Enrute los cables RX
 Acheminez les fils récepteurs



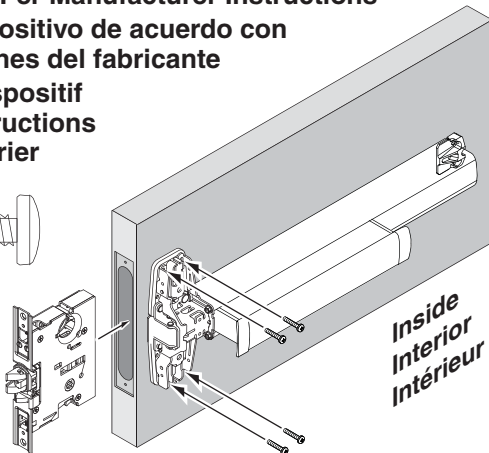
RX Wires
 Cables RX
 Fils du récepteur

AD-300
 AD-400

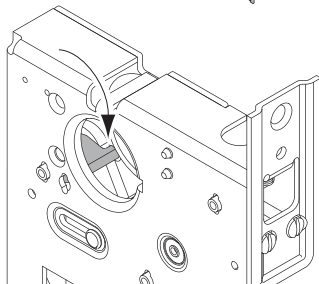
10 Install Device Per Manufacturer Instructions
 Instale el dispositivo de acuerdo con
 las instrucciones del fabricante
 Installez le dispositif
 selon les instructions
 du manufacturier



x4



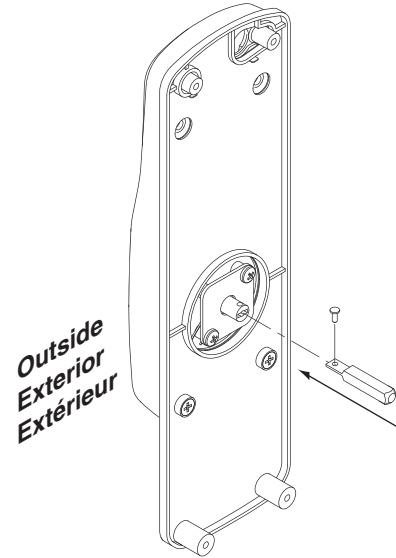
Inside
 Interior
 Intérieur



For proper function, cam
 must be in down position
 Para un funcionamiento
 adecuado, la leva debe estar
 en la posición baja
 Pour un fonctionnement
 adéquat, le came doit
 être positionné
 vers le bas

ALL
 TODOS
 TOUS

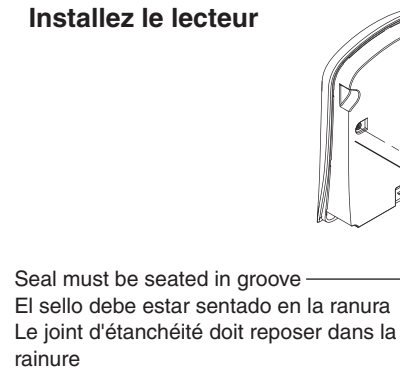
11



Outside
 Exterior
 Extérieur

ALL
 TODOS
 TOUS

12 Install Reader
 Instale el lector
 Installez le lecteur



Seal must be seated in groove
 El sello debe estar sentado en la ranura
 Le joint d'étanchéité doit reposer dans la rainure



x2

! Do not overtighten
 No apriete demasiado
 Ne resserrez pas excessivement

ALL
 TODOS
 TOUS

13 Check Lever Handing

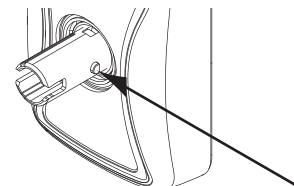
See "Rehanding" on back page if pin is not toward latch

Verifique el lado de la palanca

Consulte "Cambiar de lado" en la última página si el pin no apunta hacia el cerrojo

Vérifiez le levier de remise

Consultez le chapitre "Déplacement" si la broche n'est pas orientée vers le loquet

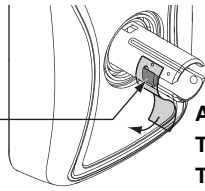


ALL
 TODOS
 TOUS

14 PD / LD / RD / JD

Remove tape
Quite la cinta
Enlevez la bande

If Athens lever, remove spacer
Si la palanca es Atenas, quite el espaciador
Si le levier est Athènes, enlever l'insertion

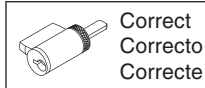


ALL
TODOS
TOUS

15 Verify Tailpiece is Horizontal

Verifique que la pieza posterior se encuentre en posición horizontal

Vérifiez que la queue de pêne soit horizontale



Correct
Correcto
Correcte



Incorrect
Incorrecto
Incorrecte

16 Install Cylinder and Lever Instale el cilindro y la palanca Installez le cylindre et le levier

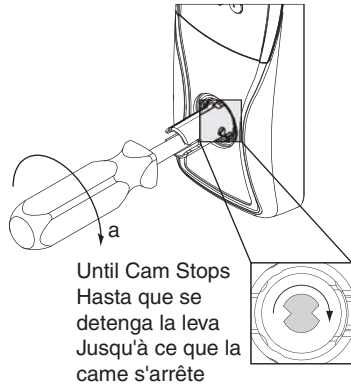


Keyed Lever
Manija con Llave
Levier à clé

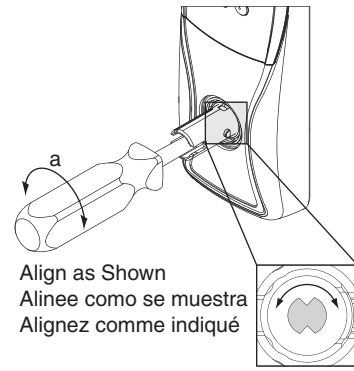
OR
O
OU



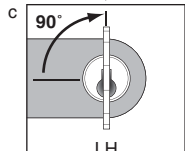
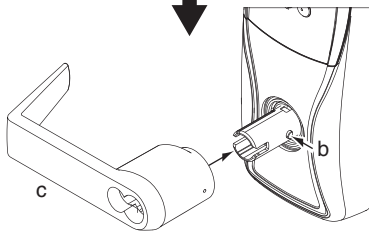
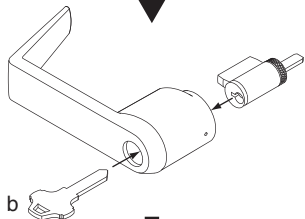
Interchangeable Cores
Núcleos Intercambiables
Barillets Interchangeables



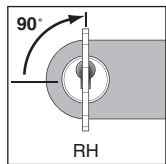
Until Cam Stops
Hasta que se detenga la leva
Jusqu'à ce que la came s'arrête



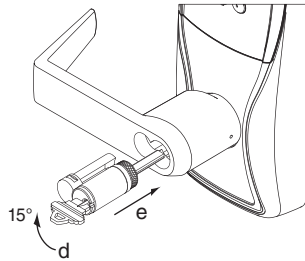
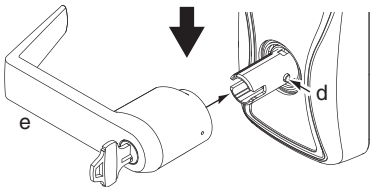
Align as Shown
Alinee como se muestra
Alignez comme indiqué



LH
— OR O OU —

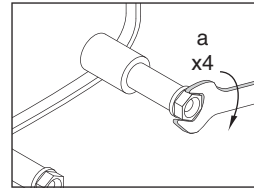
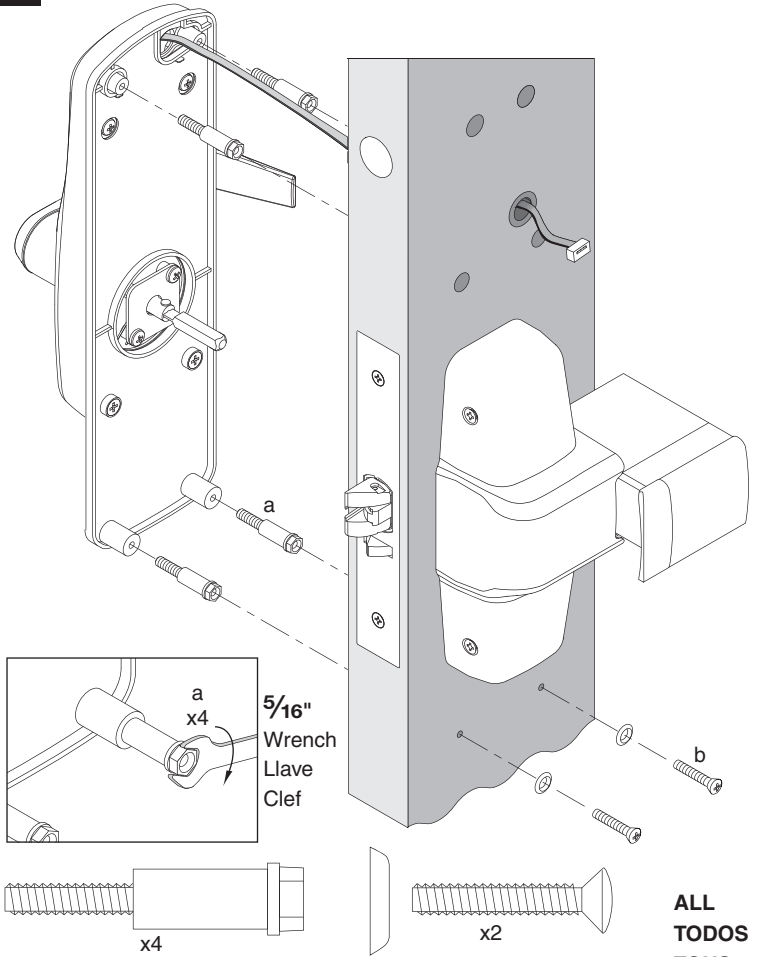


RH



ALL
TODOS
TOUS

17



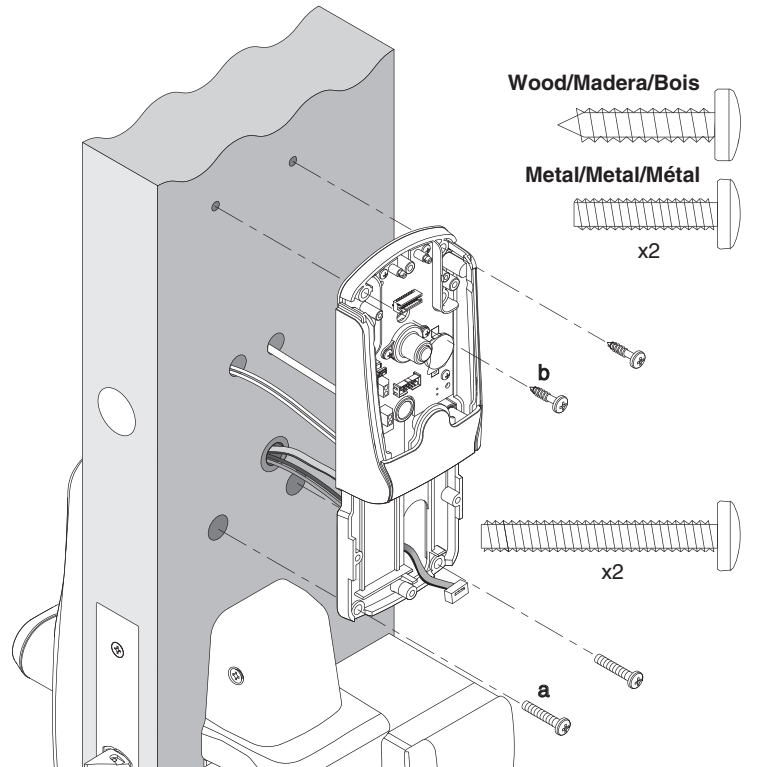
5/16"
Wrench
Llave
Clef

x4

x2

ALL
TODOS
TOUS

18



Wood/Madera/Bois

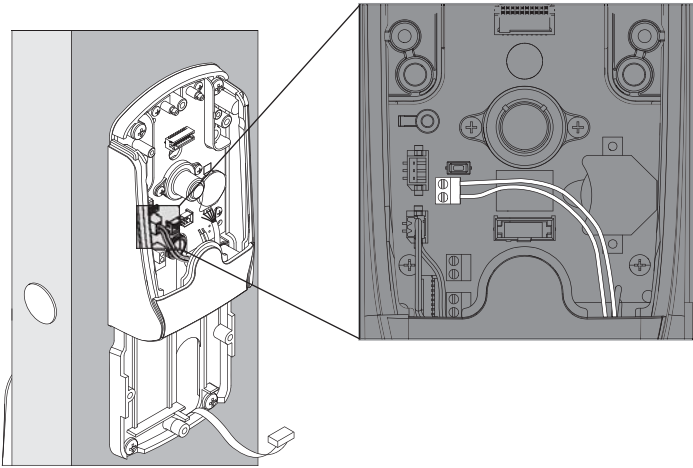
Metal/Metal/Métal

x2

x2

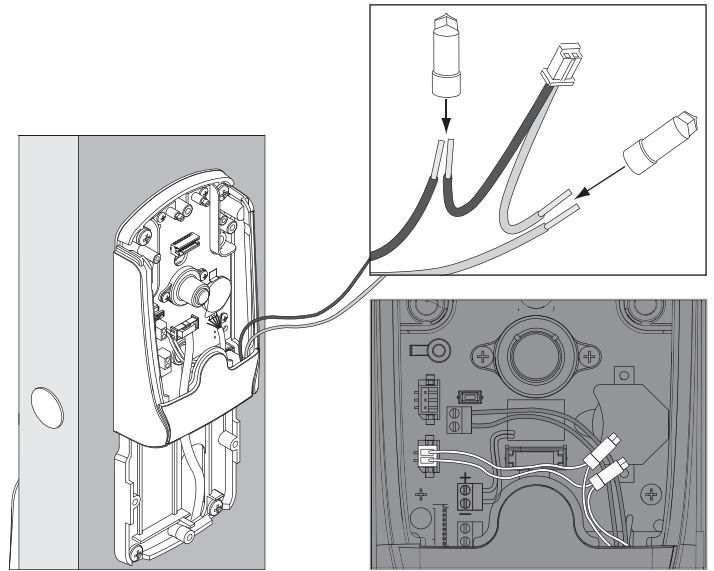
ALL
TODOS
TOUS

19 Connect White DPS Wires
 Conecte los cables DPS blancos
 Branchez tous les fils blancs du commutateur de position de porte



ALL
 TODOS
 TOUS

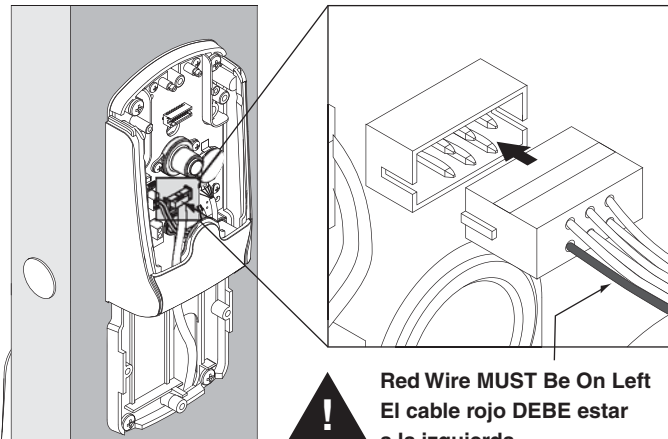
21 If RX, Insert Plug
 Si es RX, conecte la clavija
 Dans le cas du récepteur, insérez le bouchon



Wire Color is Not Important
 El color del cable no importa
 La couleur des fils n'a pas d'importance

AD-300
 AD-400

20 Connect Ribbon Cable
 Conecte el cable de listón
 Branchez le câble-ruban

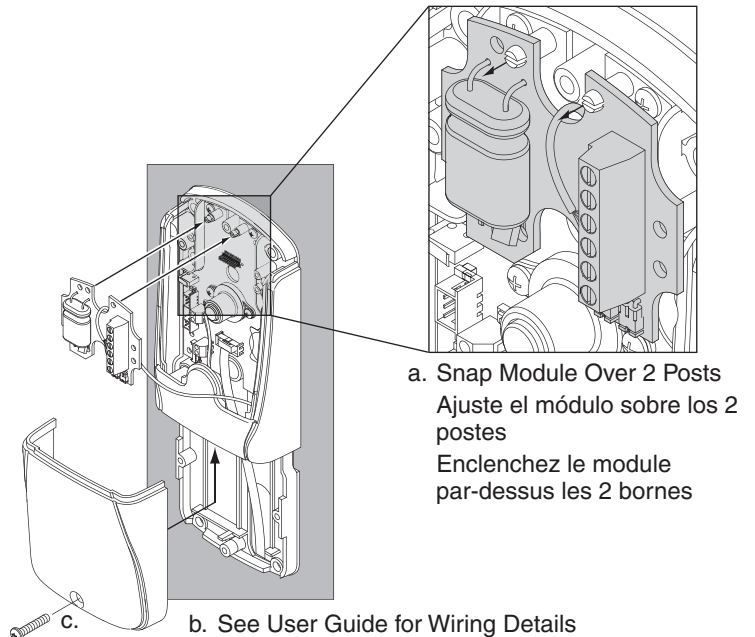


Inside
 Interior
 Intérieur

! Red Wire **MUST** Be On Left
 El cable rojo **DEBE** estar a la izquierda
 Le fil rouge **DOIT** être situé à la gauche

ALL
 TODOS
 TOUS

22 Install RS-485 Communication Module
 Instale el módulo de comunicación inalámbrica RS-485
 Installez le module de communication RS-485



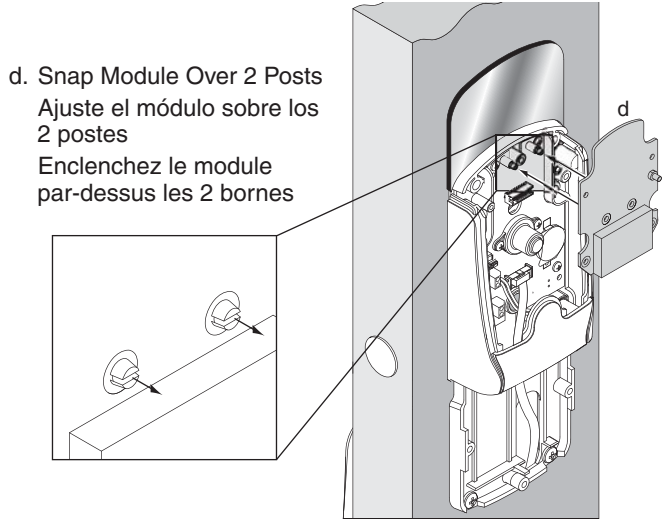
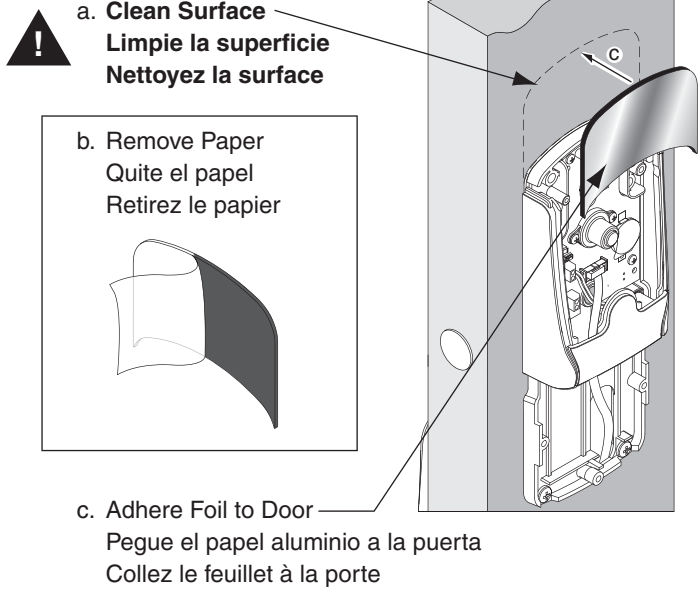
a. Snap Module Over 2 Posts
 Ajuste el módulo sobre los 2 postes
 Enclenchez le module par-dessus les 2 bornes

b. See User Guide for Wiring Details
 Consulte la Guía del usuario para conocer los detalles de cableado
 Consultez le guide d'utilisation pour les détails concernant le filage

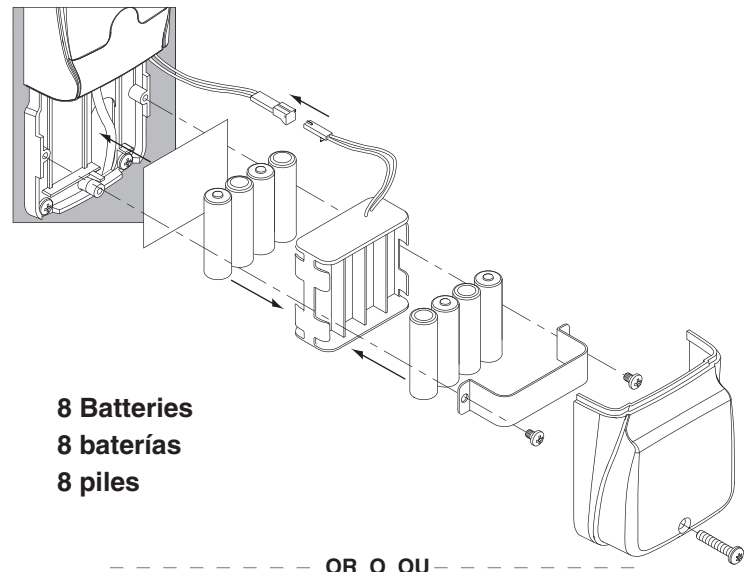
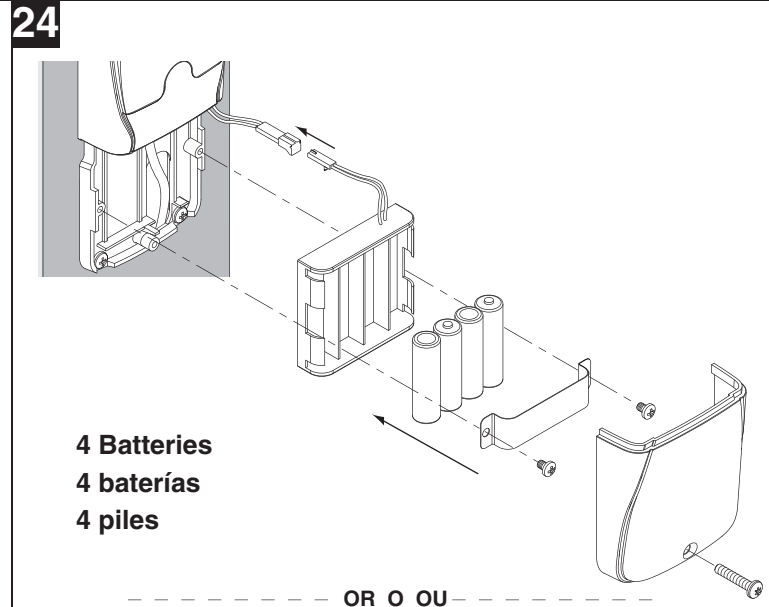
c.

AD-300

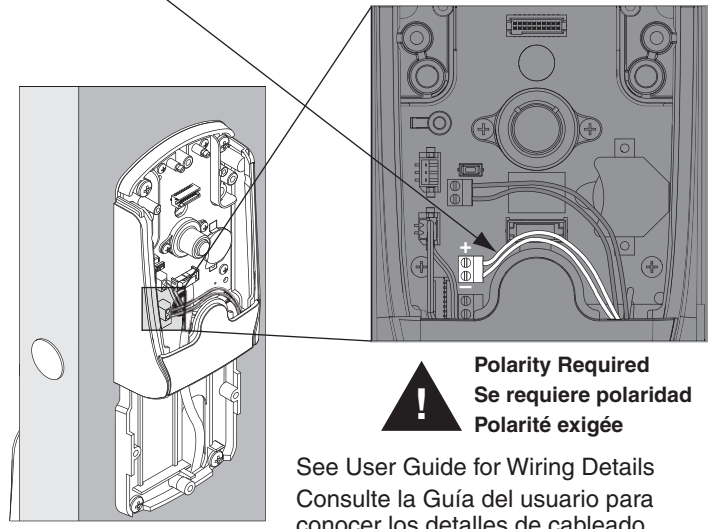
23 Install Wireless Communication Module
 Instale el módulo de comunicación inalámbrica
 Installez le module de communication sans fil



AD-400

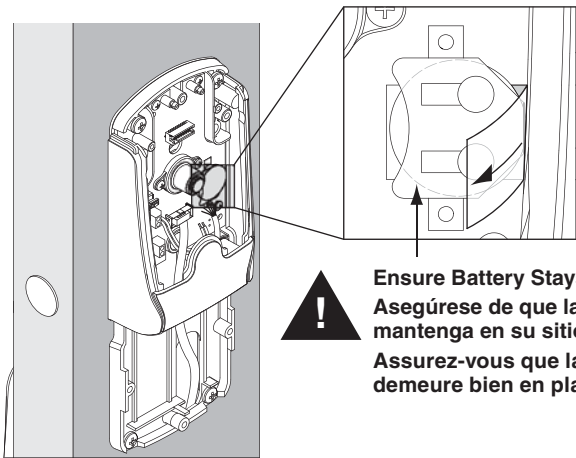


Hardwired Power
 Energizado con cables
 Alimentation sur circuit en fil métallique



AD-200
 AD-250
 AD-400

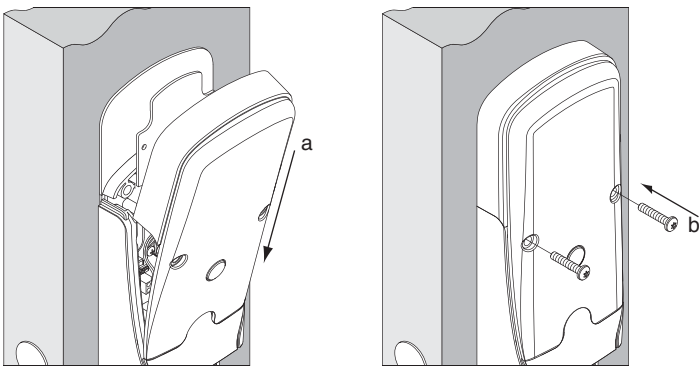
25 Carefully Remove Insulator Strip From Battery
 Retire con cuidado la tira aislante de la batería
 Retirez délicatement la bande isolante de la pile



! Ensure Battery Stays in Place
 Asegúrese de que la batería se mantenga en su sitio
 Assurez-vous que la pile demeure bien en place

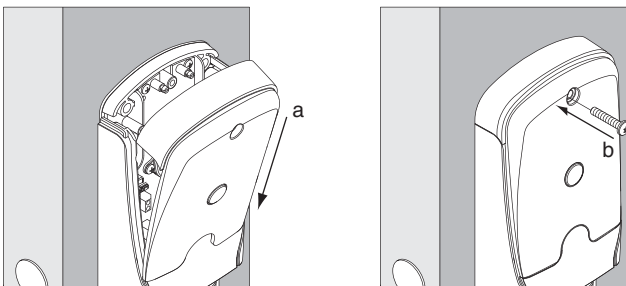
ALL
 TODOS
 TOUS

26



AD-400

OR O OU



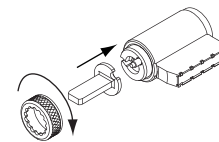
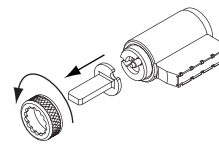
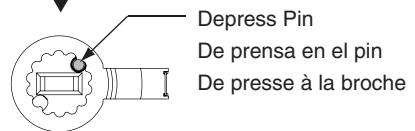
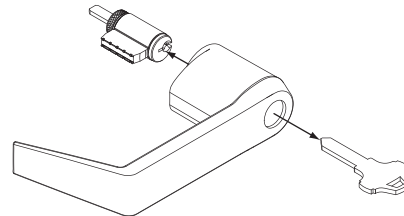
AD-200
 AD-250
 AD-300

27 After Installing the Lock, See the User Guide for Setup and Operation.

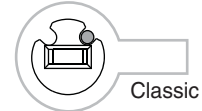
Después de instalar la cerradura, consulte la Guía del usuario para configuración y operación.

Après avoir installé la serrure, consultez le guide d'utilisation pour le montage et le fonctionnement.

Changing the Cylinder's Tailpiece
 Cambiar la pieza posterior del cilindro
 Remplacement de l'embout du cylindre



Tailpiece must be horizontal
 Debe estar en posición horizontal
 Doit être horizontale

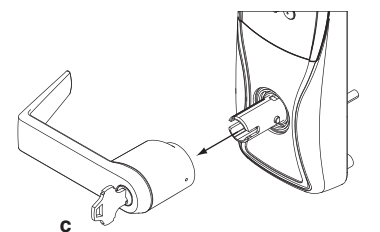
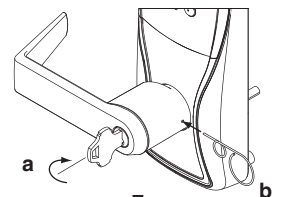


Classic



Everest / Primus

Future Lever Removal
 Remoción futura de la palanca
 Démontage ultérieur du levier



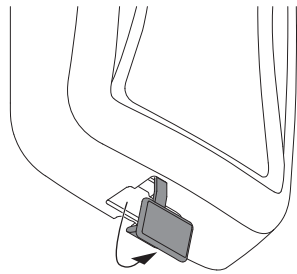
ALL
 TODOS
 TOUS

Rehanding

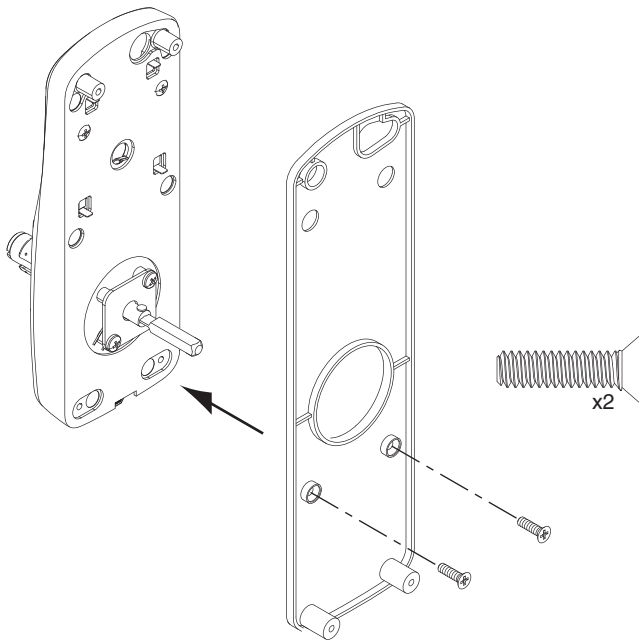
Cambio de lado

Déplacement

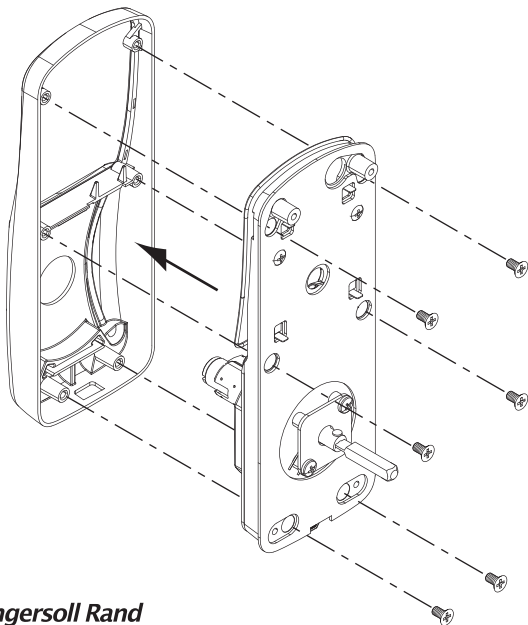
- a. Remove USB plug
- a. Retíralo del enchufe USB
- a. Retirez le bouchon du port USB



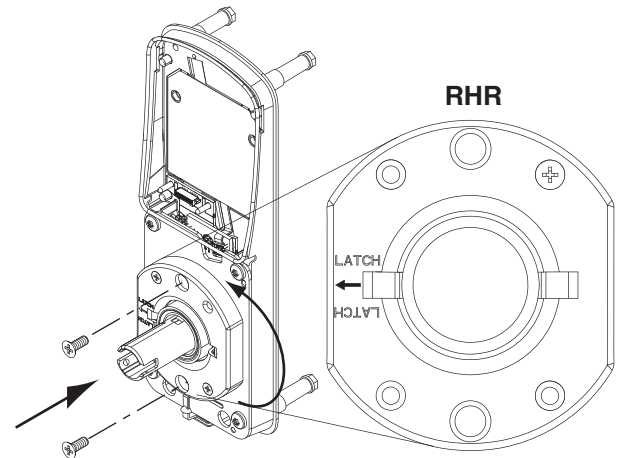
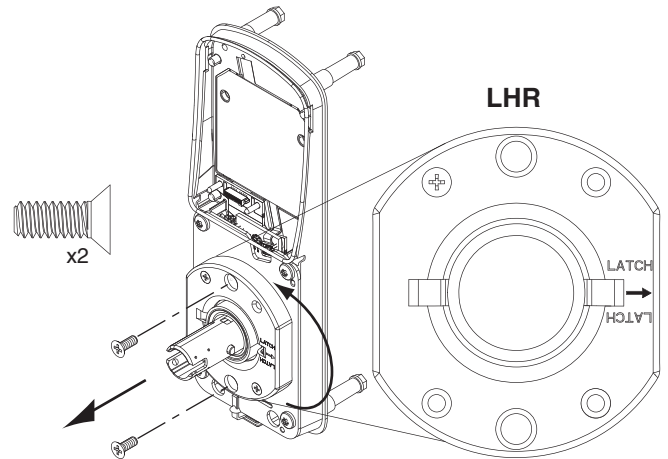
- b. Remove Mounting Plate
- b. Quite la placa de montaje
- b. Retirez la plaque de montage



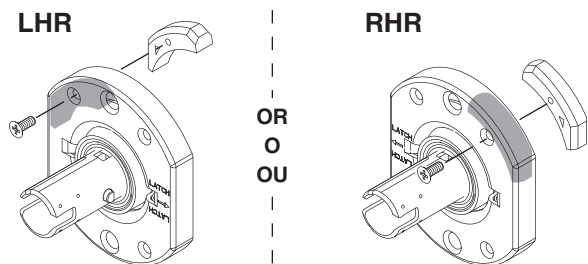
- c. Remove Cover From Baseplate
- c. Quite la cubierta de la placa base
- c. Retirez le couvercle de la plaque de base



- d. Remove Spring Cage
- d. Quite la caja de resorte
- d. Retirez la cage à ressorts



- e. Move lever stop to opposite side – Align arrow with Latch
- e. Mueva el tope de la palanca al lado opuesto – Alinee la flecha con el cerrojo
- e. Déplacez le bouchon du levier vers le côté opposé – Aligned la flèche au loquet



- f. Reinstall springcage
IMPORTANT: Verify that the correct size screw is used
- f. Vuelva a instalar la caja de resorte
IMPORTANT: Verifique que esté utilizando el tamaño correcto de tornillos
- f. Réinstallez la cage à ressorts
IMPORTANT: Vérifiez que vous disposez de la bonne taille de vis
- g. Reassemble Cover, Baseplate, and Mounting Plate
IMPORTANT: Do not pinch the ribbon cable during reassembly
- g. Vuelva a ensamblar la cubierta, la placa base y la placa de montaje
IMPORTANT: No pellizque el cable plano mientras rearma la unidad
- g. Assemblez le couvercle, la plaque de base et la plaque de montage
IMPORTANT: Veillez à ne pas pincer le câble plat au cours du remontage